

PLAN DE UTILIZACIÓN DEL EDIFICIO CORREGIDO

INTRODUCCIÓN

Como se describe más detalladamente en la Declaración de impacto educativo (EIS, por sus siglas en inglés) corregida que se adjunta, el Departamento de Educación (DOE, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Nueva York propone establecer el uso compartido de dos escuelas autónomas en el edificio M099 (M099), ubicado en 410 East 100th Street, New York, NY 10029, en el Distrito Escolar Comunal 4 a partir del año lectivo 2013-2014.

En primer lugar, en una EIS publicada inicialmente el 5 de marzo de 2012 y revisada el 16 de marzo de 2012, el DOE propuso establecer indefinidamente el uso compartido del jardín de infantes al cuarto grado de la escuela Harlem Success Academy Charter School 3 (84M385, HSA 3) en el edificio M099. HSA 3 es una escuela pública autónoma existente que presta servicios a estudiantes desde jardín de infantes hasta cuarto grado en el edificio M101 (M101), ubicado en 141 East 111th Street, New York, NY 10029, en el Distrito Escolar Comunal 4. Si se aprueba la propuesta, la escuela HSA 3 comenzaría a prestar servicios a sus estudiantes de jardín de infantes en el edificio M099 en el año lectivo 2013-2014 e incorporaría paulatinamente un grado por vez hasta brindar servicios a estudiantes desde jardín de infantes hasta cuarto grado en el edificio M099 en el año lectivo 2017-2018. La escuela HSA 3 compartiría el edificio con la escuela M.S. 224 Manhattan East School for Arts & Academics (04M224, Manhattan East), una escuela intermedia existente que brinda clases a estudiantes desde sexto hasta octavo grado, con la escuela Academy of Environmental Science Secondary High School (04M635, AES), una escuela secundaria existente que se encuentra en proceso de retiro paulatino y que actualmente brinda clases a estudiantes del décimo al décimo segundo grado, y la escuela Renaissance Charter High School for Innovation (84M433, Innovation), una escuela secundaria pública autónoma existente que actualmente brinda clases a estudiantes del noveno y décimo grado y que se expandirá para prestar servicios a estudiantes del noveno hasta el décimo segundo grado en su escala completa. "Uso compartido" significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como auditorios, gimnasios, bibliotecas y comedores escolares.

En otra EIS publicada inicialmente el 5 de marzo de 2012, el DOE propuso trasladar desde jardín de infantes hasta segundo grado de la escuela Harlem Prep Charter School (84M708, Harlem Prep) al edificio M099 en el año lectivo 2012-2013 y su jardín de infantes hasta tercer grado en el año lectivo 2013-2014. El DOE publicó el 16 de marzo de 2012 una EIS corregida para modificar los rangos de grados propuestos que atenderá la escuela Harlem Prep en el edificio M099. Según esta EIS corregida, la escuela Harlem Prep atendería a estudiantes del quinto y sexto grado en el edificio M099 en el año lectivo 2012-2013 y a estudiantes del sexto y séptimo grado en el edificio M099 en el año lectivo 2013-2014. La escuela Harlem Prep es una escuela pública autónoma existente que actualmente presta servicios a estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado en un espacio privado, el edificio M174 (M174), ubicado en 240 East 123rd Street, New York, NY 10035, en el Distrito Escolar Comunal 4. Si se aprueba esta propuesta, la escuela Harlem Prep se trasladaría durante dos años a partir del año lectivo 2012-2013 en el edificio M099, donde compartiría el espacio con las escuelas Manhattan East, AES durante su retiro e Innovation durante su incorporación paulatina. En el segundo año (2013-2014), la escuela Harlem Prep también compartiría el edificio con la escuela HSA 3 si se aprueba esa propuesta.

Este Plan de utilización del edificio (BUP, por sus siglas en inglés) corregido adapta la inscripción propuesta, el rango de grados y la cantidad de secciones de la escuela Harlem Prep para que refleje la propuesta descrita en la EIS corregida. Sin embargo, no modifica la asignación de salones ni los programas de espacios compartidos contemplados en el BUP original que se publicó el 5 de marzo de 2012.

El edificio M099, además, alberga actualmente a la escuela Renaissance School of the Arts (04M377, Renaissance), una escuela intermedia distrital existente que brinda servicios a estudiantes del sexto al octavo grado y que el DOE propuso trasladar al edificio M155 (M155), que se encuentra en 319 East 117 Street, New York, NY 10035, en el Distrito Escolar Comunal 4 de Manhattan, a partir del año lectivo 2012-2013. Si esa propuesta se aprueba, la escuela HSA 3 ocuparía el espacio cedido por el traslado de la escuela Renaissance, y la escuela Harlem Prep lo ocuparía durante dos años.

En virtud de la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmiendas de mayo de 2010), el siguiente plan detalla la asignación de salones de clase y espacio administrativo entre las escuelas Manhattan East, AES, Innovation, HSA 3 y Harlem Prep. También incluye una propuesta para el uso en colaboración de recursos y espacios compartidos entre las escuelas Manhattan East, AES, Innovation, HSA 3 y Harlem Prep, que incluyen, entre otros, a cafeterías, bibliotecas, gimnasios y áreas recreativas que aseguran un acceso equitativo a tales instalaciones. También se incluye información acerca del impacto sobre la seguridad y protección del edificio, las estrategias propuestas para la comunicación y la toma de decisiones en conjunto entre las escuelas que comparten el edificio, así como una descripción del comité de espacio compartido. Consulte la EIS corregida, a la que se adjunta este plan, para obtener más información sobre la propuesta de uso compartido.

Como se describe a lo largo de este documento, el programa final de espacio compartido será completado de forma conjunta por el Consejo del Edificio si el uso compartido propuesto fuera aprobado por el Panel para la Política Educativa.

METODOLOGÍA

El DOE ha aplicado el Perfil educativo (“Perfil”)¹ del DOE en todas las escuelas y/o programas descritos en este plan para asignar los salones de forma imparcial y ha dividido el espacio restante equitativamente sobre la base de la proporción del total de estudiantes en el edificio inscritos por cada escuela y/o programa, de las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten el edificio y de la ubicación física del espacio excedente dentro del edificio.

JUSTIFICACIÓN DE LA VIABILIDAD Y EQUIDAD DE LA ASIGNACIÓN DE SALONES DE CLASE Y ESPACIO ADMINISTRATIVO

El Perfil establece la cantidad de referencia de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de los grados ofrecidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica al número actual de secciones por grado, suponiendo que el tamaño de la clase permanece constante. El Director de Planificación Espacial del municipio luego confirma el total de asignación de referencia y la asignación de espacio actual durante una visita al edificio, donde es acompañado por un representante de la escuela. Para las escuelas primarias que prestan servicios desde jardín de infantes hasta quinto grado y ofrecen una sección de prejardín de infantes, el Perfil supone que las clases son autónomas, lo cual significa que cada clase permanece en su salón principal durante todo el día, excepto cuando la clase tiene programada una actividad especial (por ej., arte) o para el almuerzo, el recreo, etc. Además, esto implica que durante estos horarios programados, el aula del salón principal permanece vacía. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de clase de dimensiones estándar para cada sección de educación general (GE, por sus siglas en inglés) o de enseñanza compartida integrada (ICT, por sus siglas en inglés) y un salón de clase de dimensiones estándar o medias para albergar a cada sección de educación especial autónoma (SC, por sus siglas en inglés) atendidos por la escuela. Además, las escuelas que atienden desde jardín de infantes hasta quinto grado reciben una asignación de salones de clase especializados proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estas clases pueden utilizarse a criterio del director con fines como la enseñanza de arte y/o música, entre otras cosas.

A nivel primario, los salones de clase especializados se asignan de la siguiente manera:

Inscripción	N.º de salones especializados
1.251 y más	5
751-1.250	4
251-750	3
151-250	2
0-150	1

¹ El Perfil es una herramienta que deben utilizar todas las partes interesadas en el análisis y la evaluación del uso de espacio en los edificios del DOE. Su objetivo es asegurar que el plan de asignación de espacio para todas las escuelas sea justo y equitativo. En los acuerdos para el uso compartido, los parámetros detallados en el Perfil deberían servir como una pauta para tomar decisiones acerca de la asignación del espacio, mientras se le otorga independencia a los ocupantes del edificio para tomar decisiones que mejor satisfagan las necesidades de todos los estudiantes del edificio. El Perfil del DOE se puede encontrar en: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011_FINAL.pdf

El Perfil asigna el número de salones de referencia equivalentes a un salón de dimensiones estándar (FSE, por sus siglas en inglés) para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que ofrece una escuela y su inscripción a escala.

Del 6.º al 12.º grado, el Perfil supone que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin de que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar. El Perfil asigna el número de salones de referencia para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que ofrece una escuela y su inscripción a escala. Todo espacio sobrante después de la asignación de referencia será repartido de manera equitativa entre las escuelas que comparten el edificio. Para que la asignación sea equitativa, el DOE puede considerar factores tales como las inscripciones relativas y las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten el edificio, así como la ubicación física del espacio extra dentro del edificio.

Si bien el Perfil establece una asignación de espacio de referencia, los líderes escolares están autorizados a tomar decisiones sobre cómo utilizar el espacio asignado a la escuela. Cada director, por lo tanto, debe decidir cómo y dónde se ofrecerán los servicios a los estudiantes dentro del espacio asignado a la escuela. Sin embargo, el DOE brindará apoyo a las escuelas para garantizar que estas utilicen el espacio de manera eficaz, a fin de maximizar la capacidad para apoyar las necesidades de los estudiantes y mantener la prestación adecuada de servicios de educación especial y otros servicios relacionados a los estudiantes. Cuando corresponda, los líderes escolares tendrán la oportunidad de aprovechar la experiencia y orientación de la Oficina de Educación Especial, que se dedica a promover resultados educativos positivos para los estudiantes con discapacidades.

Asignación de salones de clase y espacio administrativo

De acuerdo a un recorrido del edificio y un estudio realizado el 21 de octubre de 2010 por Richard Bocchicchio, Director de Planificación del Espacio, el edificio M099 tiene un total de 55 salones/espacios de dimensiones estándar (FS), que incluyen dos laboratorios de ciencias y tres salones de demostración científica,² 17 salones/espacios de dimensiones medias (HS),³ 4 espacios de un cuarto de las dimensiones estándar (QS) que pueden ser utilizados para propósitos administrativos y el equivalente de 1,5 salones del espacio/oficina diseñado para uso administrativo. El edificio M099 tiene, además, 2 gimnasios, un auditorio, un salón comedor, una biblioteca, un área de juegos dentro del edificio y un área de juegos al aire libre. Los siguientes espacios son espacios compartidos o albergan servicios del edificio y no serán incluidos en la asignación de espacio para cualquier escuela individual:

- La enfermera escolar ocupa un espacio de dimensiones estándar.
- La oficina del conserje ocupa un salón de dimensiones medias.
- El Comité de apoyo escolar (SBST, por sus siglas en inglés) ocupa un espacio de dimensiones estándar.
- Seguridad escolar ocupa un espacio de dimensiones medias.
- Una organización comunitaria, SCAN-Support Children Advocacy Network (Red de Apoyo para la Defensa de Niños o SCAN, por sus siglas en inglés), ocupa un espacio de dimensiones estándar.
- Un espacio de asesoramiento compartido ocupa un espacio diseñado para uso administrativo de dimensiones estándar.
- Una sala de conferencias compartida ocupa un espacio diseñado para uso administrativo de dimensiones medias.

Sin incluir los espacios descritos anteriormente, el edificio M099 tiene un total de: 52 salones de clase de dimensiones estándar, 15 salones de clase/espacios de dimensiones medias, 4 espacios de un cuarto de la dimensión estándar y ninguna oficina o espacio diseñado para uso administrativo que pueden ser asignados a las escuelas.

Resumen	Espacios de dimensiones	Espacios de dimensiones	Espacios de un cuarto de	Diseñados para uso administrativo (FSE)
---------	-------------------------	-------------------------	--------------------------	---

² Los salones de clase de dimensiones estándar tienen una superficie de 500 pies cuadrados o más.

³ Los salones de clase de dimensiones medias tienen una superficie inferior a 500 pies cuadrados, pero superior a 239 pies cuadrados.

	estándar (FS)	medias (HS)	las dimensiones estándar (QS)	
TOTAL del edificio	55	17	4	1.5
ESPACIOS COMPARTIDOS o servicios del edificio	3	2	0	1.5
Total restante que será asignado	52	15	4	0

2011-2012 (AÑO LECTIVO ACTUAL)

La siguiente tabla resume la inscripción total y las secciones ofrecidas en cada escuela para el año lectivo 2011-2012.

2011-2012	Inscripción total ⁴	Secciones de GE/ICT	Secciones de SC
Manhattan East	246	9	2
AES	186	7	1
Innovación	240	10	0
Renaissance	193	9	2

La siguiente tabla resume las asignaciones de referencia y/o del perfil ajustado para las escuelas Manhattan East, AES, Innovation y Renaissance. Estas asignaciones están determinadas a partir de la metodología descrita al comienzo de este documento y la cantidad de espacio que utiliza actualmente cada escuela. El DOE ha ajustado la asignación de referencia de la escuela Manhattan East para incluir salones de dimensiones estándar en lugar de salones de dimensiones medias, debido a una falta de espacios suficientes de dimensiones medias.

⁴ Registro auditado del 2011-2012
 T&I-17638 (Spanish)

2011-2012		Espacios no administrativos		Espacios administrativos				Total de espacios de uso administrativo (FSE)	Asignaciones adicionales (excedentes)			
		Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar		Salones adicionales de dimensiones estándar	Salones adicionales de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar adicionales	Diseñados para uso administrativo adicionales (FSE)
Manhattan East	Asignación de referencia del Perfil	10	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Asignación ajustada del Perfil	13	0	0	1	3	0	2.5	0	0	0	0
AES	Asignación de referencia del Perfil	7	2	0	1	2	0	2	4	0	1	0
Innovation	Asignación de referencia del Perfil	10	1	0	0	2	3	1.75	0	0	0	0
Renaissance	Asignación de referencia del Perfil	10	3	0	1	2	0	2	5	0	0	0

Como se demuestra en la tabla anterior, las escuelas Renaissance y AES actualmente utilizan salones de clase que superan sus asignaciones de referencia del Perfil. La siguiente tabla resume el espacio disponible en el edificio M099 después de que cada escuela haya recibido su asignación de referencia:

2011-2012: Edificio M099	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Espacio en exceso de la asignación de referencia	9	0	1	0

2012-2013 (PRIMER AÑO DE IMPLEMENTACIÓN PROPUESTA)

Si se aprueba, la escuela Harlem Prep atendería a estudiantes del quinto y sexto grado en el edificio M099 en el año lectivo 2012-2013. La escuela Renaissance también se trasladaría al edificio M155 si se aprueba esa propuesta. La escuela Harlem Prep ocuparía el espacio cedido por la escuela Renaissance.

En el año lectivo 2012-2013, el SBST, que actualmente se encuentra en un espacio de dimensiones estándar, se trasladaría a un espacio de dimensiones medias asignado actualmente a la escuela AES. Esto significa que habría un espacio de dimensiones estándar para ser asignado entre las escuelas y un salón de dimensiones medias menos. Al mismo tiempo, al espacio de dimensiones medias que actualmente se utiliza como sala de almacenamiento se le dará otro uso y se lo convertirá en un salón de clase de dimensiones medias, con lo cual se mitigará el impacto del cambio de ubicación del salón del SBST.

Habrán 53 espacios o salones de clase de dimensiones estándar, 15 espacios o salones de clase de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de las dimensiones estándar para asignar entre las escuelas Manhattan East, AES, Innovation y Harlem Prep. La asignación de referencia del perfil para Manhattan East ha sido ajustada para incluir salones de dimensiones estándar en lugar de salones de dimensiones medias, debido a una falta de espacios suficientes de dimensiones medias.

La siguiente tabla resume las inscripciones proyectadas totales y el número proyectado de secciones que serán atendidas en cada escuela en el año lectivo 2012-2013, si se aprueba esta propuesta.

2012-2013	Inscripción prevista ⁵	Secciones de GE/ICT	Secciones de SC
Manhattan East	215-245	9	2
AES	75-115	4	1
Innovation	338-432	15	0
Harlem Prep	146-170	5	0

Después de que Manhattan East, AES, Innovation y Harlem Prep hayan recibido su asignación de referencia de salones respectiva, la siguiente cantidad de salones permanecerá sin ser asignada:

2012-2013: Edificio M099	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Espacio en exceso de las asignaciones de referencia	12	0	0	0

Este exceso de espacio será asignado entre las escuelas considerando la ubicación física del espacio disponible en relación con la ubicación de cada escuela dentro del edificio y las inscripciones relativas de cada una de las escuelas.

⁵ Las cifras de inscripción del DOE se basan en proyecciones. Los cambios considerables en la inscripción podrían ocasionar una enmienda a este plan.
T&I-17638 (Spanish)

La siguiente tabla resume el plan de asignación de salones completo para el año lectivo 2012-2013 para las escuelas Manhattan East, AES, Innovation y Harlem Prep según su asignación de referencia del perfil y su asignación ajustada de referencia del perfil, además de la asignación de espacio excedente.

2012-2013		Espacios no administrativos		Espacios administrativos				Total de espacios de uso administrativo (FSE)	ASIGNACIONES ADICIONALES (EXCEDENTES)				Asignación total de espacio			
		Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Diseños para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar		Salones adicionales de dimensiones estándar	Salones adicionales de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar adicionales	Diseños para uso administrativo adicionales (FSE)	Total de salones de dimensiones estándar	Total de salones de dimensiones medias	Total de salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Total de espacios diseñados para uso administrativo (FSE)
Manhattan East	Asignación de referencia del Perfil	10	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Asignación de referencia ajustada	13	0	0	1	3	0	2.5	3	0	0	0	17	3	0	0
AES	Asignación de referencia del Perfil	4	2	0	1	1	0	1.5	1	0	0	0	6	3	0	0
Innovation	Asignación de referencia del Perfil	15	1	0	0	5	4	3.5	6	0	0	0	21	6	4	0
Harlem Prep	Asignación de referencia del Perfil	6	1	0	1	2	0	2	2	0	0	0	9	3	0	0

En total, a la escuela Manhattan East se le asignarán 17 espacios de dimensiones estándar y 3 espacios de dimensiones medias. A AES se le asignarán 6 espacios de dimensiones estándar y 3 espacios de dimensiones medias. A Innovation se le asignarán 21 espacios de dimensiones estándar, 6 espacios de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de la dimensión estándar. A la escuela Harlem Prep se le asignarán 9 espacios de dimensiones estándar y 3 espacios de dimensiones medias.

A continuación, se muestra el cambio de salón del año lectivo actual 2011-2012 al año lectivo 2012-2013.

Cambio de salones (+/-)	AÑO LECTIVO ACTUAL 2011-2012 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2012-2013 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				CAMBIO (+/-)			
	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrat ivo (FSE)	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrat ivo (FSE)	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrat ivo (FSE)
Renaissan ce	16	5	0	0	-	-	-	-	-16	-5	0	0
Manhattan East	14	3	0	0	17	3	0	0	+3	0	0	0
AES	12	4	1	0	6	3	0	0	-6	-1	-1	0
Innovation	10	3	3	0	21	6	4	0	+11	+3	+1	0
Harlem Prep	-	-	-	-	9	3	0	0	+9	+3	0	0

2013-2014 (SEGUNDO AÑO DE IMPLEMENTACIÓN PROPUESTA)

Si se aprueba, la escuela Harlem Prep prestaría servicios a estudiantes del sexto y séptimo grado y la escuela HSA 3 prestaría servicios a estudiantes de jardín de infantes en el edificio M099 en el año lectivo 2013-2014. En el año lectivo 2013-2014, Innovation funcionará en su escala completa y brindará clases del noveno al décimo segundo grado. AES estará en su último año del proceso de retiro paulatino de la prestación de servicios.

Continuará habiendo 53 espacios o salones de clase de dimensiones estándar, 15 espacios o salones de clase de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de las dimensiones estándar para asignar entre las escuelas Manhattan East, AES, Innovation, HSA 3 y Harlem Prep. La asignación de referencia del perfil para Manhattan East ha sido ajustada para incluir salones de dimensiones estándar en lugar de salones de dimensiones medias, debido a una falta de espacios suficientes de dimensiones medias.

La siguiente tabla resume las inscripciones proyectadas totales y el número proyectado de secciones que serán atendidas en cada escuela en el año lectivo 2012-2013, si se aprueba esta propuesta.

2013-2014	Inscripción prevista ⁶	Secciones de GE/ICT	Secciones de SC
Manhattan East	210-240	9	2
AES	30-70	2	1
Innovation	450-577	20	0
Harlem Prep	194-236	8	0
HSA 3	84-90	3	0

Después de que las escuelas Manhattan East, AES, Innovation, HSA 3 y Harlem Prep hayan recibido su asignación de referencia de salones respectiva, no habrá salones sin asignar:

2013-2014: Edificio M099	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Espacio en exceso de las asignaciones de referencia	0	0	0	0

La siguiente tabla resume el plan de asignación de salones completo para el año lectivo 2013-2014 para las escuelas Manhattan East, AES, Innovation, Harlem Prep y HSA 3 según su asignación de referencia del perfil y su asignación ajustada de referencia del perfil, además de la asignación de espacio excedente.

2013-2014	Espacios no administrativos		Espacios administrativos				Total de espacios de uso administrativo (FSE)	ASIGNACIONES ADICIONALES (EXCEDENTES)				Asignación total de espacio				
	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar		Salones adicionales de dimensiones estándar	Salones adicionales de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar adicionales	Diseñados para uso adicionales (FSE)	Total de salones de dimensiones estándar	Total de salones de dimensiones medias	Total de salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Total de espacios diseñados para uso administrativo (FSE)	

⁶Las cifras de inscripción del DOE se basan en proyecciones. Los cambios considerables en la inscripción podrían ocasionar una enmienda a este plan.
 T&I-17638 (Spanish)

Manhattan East	Asignación de referencia del Perfil	10	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Asignación de referencia ajustada	13	0	0	1	3	0	2.5	0	0	0	0	14	3	0	0
AES	Asignación de referencia del Perfil	2	2	0	1	0	0	1.0	0	0	0	0	3	2	0	0
Innovation	Asignación de referencia del Perfil	20	1	0	0	5	4	3.5	0	0	0	0	20	6	4	0
Harlem Prep	Asignación de referencia del Perfil	9	1	0	1	2	0	2	0	0	0	0	10	3	0	0
HSA 3	Asignación de referencia del Perfil	4	1	0	2	0	0	2	0	0	0	0	6	1	0	0

En total, a la escuela Manhattan East se le asignarán 14 espacios de dimensiones estándar y 3 espacios de dimensiones medias. A AES se le asignarán 3 espacios de dimensiones estándar y 2 espacios de dimensiones medias. A Innovation se le asignarán 20 espacios de dimensiones estándar, 6 espacios de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de la dimensión estándar. A la escuela Harlem Prep se le asignarán 10 espacios de dimensiones estándar y 3 espacios de dimensiones medias. A HSA 3 se le asignarán 6 espacios de dimensiones estándar y 1 espacio de dimensiones medias.

A continuación, se muestra el cambio de salón del año lectivo 2012-2013 al año lectivo 2013-2014.

Cambio de salones (+/-)	PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2012-2013 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2013-2014 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				CAMBIO (+/-)			
	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Manhattan East	17	3	0	0	14	3	0	0	-3	0	0	0
AES	6	3	0	0	3	2	0	0	-3	-1	0	0
Innovation	21	6	4	0	20	6	4	0	-1	0	0	0
Harlem Prep	9	3	0	0	10	3	0	0	+1	0	0	0
HSA 3	-	-	-	-	6	1	0	0	+6	+1	0	0

2014-2015 (TERCER AÑO DE IMPLEMENTACIÓN PROPUESTA)

Si se aprueba, la escuela HSA 3 atendería a estudiantes de jardín de infantes y primer grado en el edificio M099 en el año lectivo 2014-2015, la escuela Harlem Prep se trasladaría a una sede a largo plazo, que se propondría en una EIS futura sujeta a votación por parte del Panel para la Política Educativa. En el año lectivo 2014-2015, la escuela AES se habrá retirado completamente y ya no atenderá a estudiantes en el edificio M099.

Continuará habiendo 53 espacios o salones de clase de dimensiones estándar, 15 espacios o salones de clase de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de las dimensiones estándar para asignar entre las escuelas Manhattan East, Innovation y HSA 3. La asignación de referencia del perfil de la escuela Manhattan East se ha ajustado de la siguiente manera: la asignación de referencia del perfil se ha ajustado para incluir salones de dimensiones estándar en lugar de salones de dimensiones medias, debido a una falta de espacios suficientes de dimensiones medias.

La siguiente tabla resume las inscripciones proyectadas totales y el número proyectado de secciones que serán atendidas en cada escuela en el año lectivo 2012-2013, si se aprueba esta propuesta.

2014-2015	Inscripción prevista ⁷	Secciones de GE/ICT	Secciones de SC
Manhattan East	210-240	9	2
Innovation	452-576	20	0
HSA 3	150-174	6	0

Después de que Manhattan East, Innovation y HSA 3 hayan recibido su asignación referencial de salones respectiva, la siguiente cantidad de salones permanecerá sin ser asignada:

2014-2015: Edificio M099	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Espacio en exceso de las asignaciones de referencia	10	4	0	0

Este exceso de espacio será asignado entre las escuelas considerando la ubicación física del espacio disponible en relación con la ubicación de cada escuela dentro del edificio y las inscripciones relativas de cada una de las escuelas.

La siguiente tabla resume el plan de asignación de salones completo para el año lectivo 2014-2015 para las escuelas Manhattan East, Innovation y HSA 3 según su asignación de referencia y su asignación ajustada de referencia del perfil, además de la asignación de espacio excedente.

2014-2015		Espacios no administrativos		Espacios administrativos				Total de espacios de uso administrativo (FSE)	ASIGNACIONES ADICIONALES (EXCEDENTES)				Asignación total de espacio			
		Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar		Salones adicionales de dimensiones estándar	Salones adicionales de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar adicionales	Diseñados para uso administrativos adicionales (FSE)	Total de salones de dimensiones estándar	Total de salones de dimensiones medias	Total de salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Total de espacios diseñados para uso administrativo (FSE)
Manhattan East	Asignación de referencia del	10	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

⁷ Las cifras de inscripción del DOE se basan en proyecciones. Los cambios considerables en la inscripción podrían ocasionar una enmienda a este plan.
 T&I-17638 (Spanish)

	Perfil																
	Asignación de referencia ajustada	13	0	0	1	3	0	2.5	3	1	0	0	17	4	0	0	
Innovation	Asignación de referencia del Perfil	20	2	0	0	5	4	3.5	6	2	0	0	26	9	4	0	
HSA 3	Asignación de referencia del Perfil	7	1	0	2	0	0	2	1	1	0	0	10	2	0	0	

En total, a la escuela Manhattan East se le asignarán 17 espacios de dimensiones estándar y 4 espacios de dimensiones medias. A Innovation se le asignarán 26 espacios de dimensiones estándar, 9 espacios de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de la dimensión estándar. A HSA 3 se le asignará 10 espacios de dimensiones estándar y 2 espacios de dimensiones medias.

A continuación, se muestra el cambio de salón del año lectivo 2013-2014 al año lectivo 2014-2015.

Cambio de salones (+/-)	PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2013-2014 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2014-2015 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				CAMBIO (+/-)			
	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Manhattan East	14	3	0	0	17	4	0	0	+3	+1	0	0

AES	3	2	0	0	0	0	0	0	-3	-2	0	0
Innovation	20	6	4	0	26	9	4	0	+6	+3	0	0
Harlem Prep	10	3	0	0	0	0	0	0	-10	-3	0	0
HSA 3	6	1	0	0	10	2	0	0	+4	+1	0	0

2015-2016 (CUARTO AÑO DE IMPLEMENTACIÓN PROPUESTA)

Si se aprueba, la escuela HSA 3 prestaría servicios a estudiantes desde jardín de infantes hasta segundo grado en el edificio M099 en el año lectivo 2015-2016.

Continuará habiendo 53 espacios o salones de clase de dimensiones estándar, 15 espacios o salones de clase de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de las dimensiones estándar para asignar entre las escuelas Manhattan East, Innovation y HSA 3. La asignación de referencia del perfil de la escuela Manhattan East se ha ajustado de la siguiente manera: la asignación de referencia del perfil se ha ajustado para incluir salones de dimensiones estándar en lugar de salones de dimensiones medias, debido a una falta de espacios suficientes de dimensiones medias.

La siguiente tabla resume las inscripciones proyectadas totales y el número proyectado de secciones que serán atendidas en cada escuela en el 2015 - 2016, si esta propuesta es aprobada.

2015-2016	Inscripción prevista ⁸	Secciones de GE/ICT	Secciones de SC
Manhattan East	210-240	9	2
Innovation	452-576	20	0
HSA 3	210-236	8	0

Después de que Manhattan East, Innovation y HSA 3 hayan recibido su asignación referencial de salones respectiva, la siguiente cantidad de salones permanecerá sin ser asignada:

2015-2016: Edificio M099	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Espacio en exceso de las asignaciones de referencia	7	3	0	0

Este exceso de espacio será asignado entre las escuelas considerando la ubicación física del espacio disponible en relación con la ubicación de cada escuela dentro del edificio y las inscripciones relativas de cada una de las escuelas.

⁸ Las cifras de inscripción del DOE se basan en proyecciones. Los cambios considerables en la inscripción podrían ocasionar una enmienda a este plan.
 T&I-17638 (Spanish)

La siguiente tabla resume el plan de asignación de salones completo para el año lectivo 2015-2016 para las escuelas Manhattan East, Innovation y HSA 3 según su asignación de referencia y su asignación ajustada de referencia del perfil, además de la asignación de espacio excedente.

2015-2016		Espacios no administrativos		Espacios administrativos				Total de espacios de uso administrativo (FSE)	ASIGNACIONES ADICIONALES (EXCEDENTES)				Asignación total de espacio			
		Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar		Salones adicionales de dimensiones estándar	Salones adicionales de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar adicionales	Diseñados para uso administrativo adicionales (FSE)	Total de salones de dimensiones estándar	Total de salones de dimensiones medias	Total de salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Total de espacios diseñados para uso administrativo (FSE)
Manhattan East	Asignación de referencia del Perfil	10	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Asignación de referencia ajustada	13	0	0	1	3	0	2.5	2	1	0	0	16	4	0	0
Innovation	Asignación de referencia del Perfil	20	2	0	0	5	4	3.5	4	2	0	0	24	9	4	0
HSA 3	Asignación de referencia del Perfil	10	1	0	2	1	0	2.5	1	0	0	0	13	2	0	0

En total, a la escuela Manhattan East se le asignarán 16 espacios de dimensiones estándar y 4 espacios de dimensiones medias. A Innovation se le asignarán 24 espacios de dimensiones estándar, 9 espacios de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de la dimensión estándar. A HSA 3 se le asignará 13 espacios de dimensiones estándar y 2 espacios de dimensiones medias.

A continuación, se muestra el cambio de salón del año lectivo 2014-2015 al año lectivo 2015-2016.

Cambio de salones (+/-)	PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2014-2015 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2015-2016 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				CAMBIO (+/-)			
	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Manhattan East	17	4	0	0	16	4	0	0	-1	0	0	0
Innovation	26	9	4	0	24	9	4	0	-2	0	0	0
HSA 3	10	2	0	0	13	2	0	0	+3	0	0	0

2016-2017 (QUINTO AÑO DE IMPLEMENTACIÓN PROPUESTA)

Si se aprueba, la escuela HSA 3 atendería a estudiantes desde jardín de infantes hasta tercer grado en el edificio M099 en el año lectivo 2016-2017.

Continuará habiendo 53 espacios o salones de clase de dimensiones estándar, 15 espacios o salones de clase de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de las dimensiones estándar para asignar entre las escuelas Manhattan East, Innovation y HSA 3. La asignación de referencia del perfil de la escuela Manhattan East se ha ajustado de la siguiente manera: la asignación de referencia del perfil se ha ajustado para incluir salones de dimensiones estándar en lugar de salones de dimensiones medias, debido a una falta de espacios suficientes de dimensiones medias.

La siguiente tabla resume las inscripciones proyectadas totales y el número proyectado de secciones que serán atendidas en cada escuela en el año lectivo 2016-2017, si se aprueba esta propuesta.

2016-2017	Inscripción prevista ⁹	Secciones de GE/ICT	Secciones de SC
Manhattan East	210-240	9	2
Innovation	452-576	20	0

⁹Las cifras de inscripción del DOE se basan en proyecciones. Los cambios considerables en la inscripción podrían ocasionar una enmienda a este plan.
T&I-17638 (Spanish)

HSA 3	266-300	10	0
-------	---------	----	---

Después de que Manhattan East, Innovation y HSA 3 hayan recibido su asignación referencial de salones respectiva, la siguiente cantidad de salones permanecerá sin ser asignada:

2013-2014: Edificio M099	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Espacio en exceso de las asignaciones de referencia	3	3	0	0

Este exceso de espacio será asignado entre las escuelas considerando la ubicación física del espacio disponible en relación con la ubicación de cada escuela dentro del edificio y las inscripciones relativas de cada una de las escuelas.

La siguiente tabla resume el plan de asignación de salones completo para el año lectivo 2016-2017 para las escuelas Manhattan East, Innovation y HSA 3 según su asignación de referencia y su asignación ajustada de referencia del perfil, además de la asignación de espacio excedente.

2016-2017		Espacios no administrativos		Espacios administrativos				Total de espacios de uso administrativo (FSE)	ASIGNACIONES ADICIONALES (EXCEDENTES)				Asignación total de espacio			
		Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar		Salones adicionales de dimensiones estándar	Salones adicionales de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar adicionales	Diseñados para uso administrativo adicionales (FSE)	Total de salones de dimensiones estándar	Total de salones de dimensiones medias	Total de salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Total de espacios diseñados para uso administrativo (FSE)
Manhattan East	Asignación de referencia del Perfil	10	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Asignación de referencia ajustada	13	0	0	1	3	0	2.5	0	0	0	0	14	3	0	0
Innovation	Asignación de referencia del Perfil	20	2	0	1	3	4	3.5	1	1	0	0	22	6	4	0
HSA 3	Asignación de referencia del Perfil	13	2	0	2	2	0	3	2	2	0	0	17	6	0	0

En total, a la escuela Manhattan East se le asignarán 14 espacios de dimensiones estándar y 3 espacios de dimensiones medias. A Innovation se le asignarán 22 espacios de dimensiones estándar, 6 espacios de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de la dimensión estándar. A HSA 3 se le asignará 17 espacios de dimensiones estándar y 6 espacios de dimensiones medias.

A continuación, se muestra el cambio de salón del año lectivo 2015-2016 al año lectivo 2016-2017.

Cambio de salones (+/-)	PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2015-2016 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2016-2017 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				CAMBIO (+/-)			
	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Manhattan East	16	4	0	0	14	3	0	0	-2	-1	0	0
Innovation	24	9	4	0	22	6	4	0	-2	-3	0	0
HSA 3	13	2	0	0	17	6	0	0	+4	+4	0	0

2017-2018 (ÚLTIMO AÑO DE IMPLEMENTACIÓN PROPUESTA)

Si se aprueba, la escuela HSA 3 atendería a estudiantes desde jardín de infantes hasta cuarto grado en el edificio M099 en el año lectivo 2017-2018.

Continuará habiendo 53 espacios o salones de clase de dimensiones estándar, 15 espacios o salones de clase de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de las dimensiones estándar para asignar entre las escuelas Manhattan East, Innovation y HSA 3. La asignación de referencia del perfil de la escuela Manhattan East se ha ajustado de la siguiente manera: la asignación de referencia del perfil se ha ajustado para incluir salones de dimensiones estándar en lugar de salones de dimensiones medias, debido a una falta de espacios suficientes de dimensiones medias.

La siguiente tabla resume las inscripciones proyectadas totales y el número proyectado de secciones que serán atendidas en cada escuela en el año lectivo 2017-2018, si se aprueba esta propuesta.

2017-2018	Inscripción prevista ¹⁰	Secciones de GE/ICT	Secciones de SC
Manhattan East	210-240	9	2
Innovation	452-576	20	0

¹⁰ Las cifras de inscripción del DOE se basan en proyecciones. Los cambios considerables en la inscripción podrían ocasionar una enmienda a este plan.
T&I-17638 (Spanish)

HSA 3	320-360	13	0
-------	---------	----	---

Después de que Manhattan East, Innovation y HSA 3 hayan recibido su asignación referencial de salones respectiva, la siguiente cantidad de salones permanecerá sin ser asignada:

2017-2018: Edificio M099	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Espacio en exceso de las asignaciones de referencia	1	3	0	0

El espacio excedente será asignado entre las escuelas en base a la ubicación física del espacio disponible en relación con la ubicación de cada escuela dentro del edificio, de tal forma que los estudiantes de grados diferentes (primario, intermedio y secundario) sean atendidos en pisos diferentes.

La siguiente tabla resume el plan de asignación de salones completo para el año lectivo 2017-2018 para las escuelas Manhattan East, Innovation y HSA 3 según su asignación de referencia y su asignación ajustada de referencia del perfil, además de la asignación de espacio excedente.

2017-2018		Espacios no administrativos		Espacios administrativos				Total de espacios de uso administrativo (FSE)	ASIGNACIONES ADICIONALES (EXCEDENTES)				Asignación total de espacio			
		Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimensiones estándar	Salones de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar		Salones adicionales de dimensiones estándar	Salones adicionales de dimensiones medias	Salones de un cuarto de las dimensiones estándar adicionales	Diseñados para uso administrativo adicionales (FSE)	Total de salones de dimensiones estándar	Total de salones de dimensiones medias	Total de salones de un cuarto de las dimensiones estándar	Total de espacios diseñados para uso administrativo (FSE)
Manhattan East	Asignación de referencia del Perfil	10	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Asignación de referencia ajustada	13	0	0	1	3	0	2.5	0	0	0	0	14	3	0	0
Innovation	Asignación de referencia del Perfil	20	2	0	1	3	4	3.5	1	1	0	0	22	6	4	0
HSA 3	Asignación de referencia del Perfil	15	2	0	2	2	0	3	0	2	0	0	17	6	0	0

En total, a la escuela Manhattan East se le asignarán 14 espacios de dimensiones estándar y 3 de dimensiones medias. A Innovation se le asignarán 22 espacios de dimensiones estándar, 6 espacios de dimensiones medias y 4 espacios de un cuarto de la dimensión estándar. A HSA 3 se le asignará 17 espacios de dimensiones estándar y 6 espacios de dimensiones medias.

A continuación, se muestra el cambio de salón del año lectivo 2016-2017 al año lectivo 2017-2018.

Cambio de salones (+/-)	PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2016-2017 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				PROPUESTA DEL AÑO LECTIVO 2017-2018 TOTAL ASIGNACIONES DE ESPACIO				CAMBIO (+/-)			
	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)	Salones de dimension es estándar	Salones de dimension es medias	Salones de un cuarto de las dimension es estándar	Diseñados para uso administrativo (FSE)
Manhattan East	14	3	0	0	14	3	0	0	0	0	0	0
Innovation	22	6	4	0	22	6	4	0	0	0	0	0
HSA 3	17	6	0	0	17	6	0	0	0	0	0	0

Esta será la asignación de espacio a largo plazo para el edificio M099.

Planes de espacios compartidos

A continuación se indica la propuesta de planes de espacios compartidos para el primer año del uso compartido de la escuela Harlem Prep y la escuela HSA 3. Los BUP generalmente contienen planes de espacios compartidos únicamente para el primer año de un uso compartido. Sin embargo, ya que estas propuestas se implementarían en años consecutivos, el DOE ha incluido un plan de espacios compartidos para el primer año de implementación de cada propuesta. Los siguientes planes se basan en la duración estimada del tiempo que tendrá cada escuela de uso compartido en cada uno de los espacios compartidos en el edificio M099. El Consejo del edificio redactará en colaboración un borrador de los programas finales de espacios compartidos luego de que el Panel para la Política Educativa haya aprobado las propuestas de uso compartido.

JUSTIFICACIÓN DE LA VIABILIDAD Y EQUIDAD DEL PLAN DE ESPACIO COMPARTIDO PROPUESTO

Estos planes de espacios compartidos propuestos se basan en el tamaño de la población y otros factores relevantes descritos en mayor detalle a continuación para cada escuela que comparte el edificio. A pesar de que el DOE ha propuesto la manera en que los espacios compartidos en el edificio pueden ser utilizados, los Consejos de los edificios son libres de apartarse de los planes de espacio compartido propuestos para satisfacer las necesidades programáticas específicas de todas las poblaciones o grupos especiales dentro de cada escuela en la medida en que sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del Edificio llegue a un acuerdo conjunto sobre los planes de espacio compartido finales. (NOTA: El Consejo del edificio revisará anualmente el plan de espacio compartido y sus programas para compensar cualquier cambio en las necesidades programáticas y de inscripción. Si surge un conflicto y se dificulta el progreso, el Consejo del edificio deberá seguir los procedimientos de resolución de disputas detallados en el memorándum de la política de la sede educativa que figura a continuación: <http://schools.nyc.gov/community/campusgov>).

Los siguientes programas propuestos se basan en las inscripciones estimadas para cada escuela que comparte el edificio, los planes actuales de asignación de espacio, los horarios actuales de almuerzo para las escuelas existentes en el edificio, como se describe en el sitio web de Alimentación Escolar del DOE, la capacidad total de cada espacio compartido, los grados ofrecidos por cada una de las escuelas que comparten el edificio y la hora de inicio y finalización de cada jornada escolar de la escuela (basado en los horarios de autobús de la Oficina de Transporte Estudiantil para una jornada escolar regular).¹¹ Siempre que sea posible, los programas propuestos mantienen la asignación actual de tiempo de las escuelas para cada espacio compartido y redistribuyen el tiempo restante para las organizaciones adicionales. En la medida de lo posible, los espacios compartidos se asignan de una manera que permita a las escuelas que ya han estado utilizando el espacio este año continuar utilizándolo en un horario similar el siguiente año, según la Plantilla de Auditoría de Sede de 2011, presentada por el Consejo de edificio.¹² Dado que HSA 3 y Harlem Prep compartirían el uso del mismo edificio por primera vez si se aprobara esta propuesta, podría ser necesario reducir o cambiar algunos de los horarios actuales que han sido asignados para cada una de las escuelas que comparten el edificio en los espacios compartidos este año, para que todos los estudiantes en el edificio puedan ser albergados el siguiente año lectivo.

Al planificar cómo las escuelas Manhattan East, AES, Innovation, HSA 3 y Harlem Prep pueden utilizar el espacio compartido, el DOE ha aplicado algunos o todos los factores descritos más arriba para desarrollar planes propuestos que asignen tiempo en cada espacio, en forma equitativa. Además, en la medida de lo posible, a las escuelas Harlem Prep y HSA 3 se les ha asignado tiempo en espacios compartidos que previamente estaban asignados a la escuela Renaissance, para permitir que las escuelas existentes en el edificio M099 mantengan sus horarios actuales de uso de los espacios compartidos tanto como fuera posible.

2012-2013

En el año lectivo 2012-2013, el quinto y sexto grado de la escuela Harlem Prep compartirán el edificio con las escuelas AES, Innovation y Manhattan East en el edificio M099.

Comedor escolar y Patio exterior e interior de recreo:

¹¹ Consulte el sitio web de la Oficina de Transporte Estudiantil del DOE en: <https://www.opt-osfns.org/opt/Resources/SchoolRouteStSearch/SearchResult.aspx>.

¹² Anualmente, cada Consejo del edificio presenta las auditorías de sedes a la Oficina del Superintendente Superior de Supervisión. La Auditoría de Sedes documenta la planificación e implementación colectiva de las decisiones del Consejo del edificio, como la programación del espacio compartido.
T&I-17638 (Spanish)

Comedor escolar

- El tiempo total asignado a cada organización en el comedor se basa principalmente en la inscripción proyectada de cada una, la capacidad del comedor, los grados atendidos y la programación de espacio compartido actual, según se describe en la Plantilla de Auditoría de Sedes 2011-2012. Cada organización podrá albergar a sus estudiantes en el comedor escolar dentro de esta asignación de tiempo propuesta.
- El Consejo del edificio es libre de apartarse del plan de espacio compartido propuesto 2012-2013 y crear un plan alternativo, siempre y cuando el Consejo del edificio provisto llegue a un acuerdo en un plan de espacio compartido de manera conjunta.
- En el plan propuesto a continuación, cada escuela recibe 30 minutos diarios en el comedor. El programa debe asegurar que los estudiantes de primaria usen el comedor mucho antes que los alumnos de secundaria. Mientras esta propuesta de uso de espacio no es proporcional a las inscripciones totales de cada escuela, se asegurará que cada estudiante reciba un periodo de almuerzo de igual duración, independientemente de a qué escuela asista. En consecuencia, el DOE cree que el programa propuesto es equitativo.
- Con respecto al desayuno, el DOE señala que tradicionalmente no todos los estudiantes han optado por participar en el programa de desayuno en el edificio M099. Dada la capacidad del comedor escolar de M099, este programa de espacio compartido propuesto incluye coincidencias entre las escuelas AES, Manhattan East e Innovation para brindar a todas las escuelas la misma duración de tiempo para el desayuno previo al inicio de la jornada escolar de cada escuela.
- Según la Auditoría de Sedes 2011-2012, se ha asignado un tiempo en el comedor fuera del horario tradicional del almuerzo o desayuno para el programa de educación física. Además, la Auditoría de Sedes indica que se ha asignado 20 minutos adicionales a AES para almuerzo en un aula llamada la "sala".
- Aunque esta propuesta sobre la utilización de un espacio compartido no asigna tiempo fuera de las horas tradicionales de desayuno o almuerzo y no especifica el tiempo en el "salón", el Consejo del edificio es libre de apartarse de la propuesta del plan de espacio compartido y desarrollar un plan alternativo, a condición de que el Consejo Edificio llegue a un acuerdo sobre un plan de espacio compartido conjuntamente.

Áreas de juego dentro y fuera del edificio

- El DOE indica que las áreas de juego interiores y exteriores son espacios compartidos. El DOE propone en el siguiente programa que el tiempo en las áreas de juego interiores y exteriores debe ser asignado simultáneamente a todas las escuelas.
- En el siguiente programa, el tiempo en el patio de juegos está alineado con el programa del comedor escolar para brindar a las escuelas la opción de ofrecer a sus estudiantes un receso después del periodo de almuerzo propuesto. Aunque esta propuesta de uso de espacio no es proporcional a las inscripciones totales de cada escuela, asegura que cada estudiante recibe un periodo de receso de igual duración, independientemente de a qué escuela asista. En consecuencia, el DOE cree que el programa propuesto es equitativo.
- Las horas adicionales continúan sin ser asignadas. El Consejo del edificio tiene la facultad para hacer asignaciones adicionales y alternativas.

Gimnasio, biblioteca, salón de actos y jardín de azotea

Gimnasios

- Hay dos gimnasios en el edificio. El documento actual de Auditoría de Sede 2011 asigna el tiempo del gimnasio a las dos escuelas secundarias, AES e Innovation, en el “Gimnasio A” en el tercer piso del edificio M099 y a las escuelas que no son secundarias, Manhattan East y Renaissance, en el “Gimnasio B” en el quinto piso. El DOE propone que el tiempo en los gimnasios se asigne entre todas las escuelas según las inscripciones proyectadas relativas de cada escuela y se alinee ligeramente con el programa actual de espacios compartidos.
- El año lectivo propuesto 2012-2013 mantiene la práctica de asignar cada gimnasio según el nivel de cada escuela, es decir, escuelas que son secundarias y que no son secundarias, excepto que se haya asignado, además, poco tiempo en el Gimnasio B los viernes en la tarde a la escuela Innovation con el fin de mantener una asignación proporcional a las inscripciones relativas de cada escuela.
- El Consejo del edificio es libre de modificar el Plan de espacio compartido propuesto de 2012-2013 y puede crear planes alternativos para adaptarse a las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto, sobre el Plan de espacio compartido final.

Biblioteca

- El DOE señala que la biblioteca es un espacio compartido; sin embargo, no se ha asignado ningún horario en la biblioteca a ninguna de las escuelas existentes según el documento de Auditoría de Sedes de 2011. El DOE propone en el siguiente programa para 2012-2013 que el tiempo en la biblioteca debe ser asignado a todas las escuelas según sus inscripciones proyectadas relativas para cada escuela.
- Las asignaciones en el horario propuesto a continuación son aproximadamente proporcionales a la inscripción escolar.
- El Consejo del edificio es libre de modificar el Plan de espacio compartido propuesto para adaptarse a las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto, sobre el Plan de espacio compartido final.

Jardín de la azotea

- El Departamento de Educación (DOE, por su sigla en inglés) observa que el jardín de la azotea es un espacio compartido; sin embargo, actualmente no se asignan horas específicas en el auditorio a ninguna de las escuelas existentes, de acuerdo con el documento de Auditoría de la sede 2011. El DOE propone en el siguiente programa que el tiempo en la biblioteca debe ser asignado a todas las escuelas según sus inscripciones proyectadas relativas para cada escuela.
- Las asignaciones en el horario propuesto a continuación son aproximadamente proporcionales a la inscripción escolar.
- El Consejo del edificio es libre de modificar el Plan de espacio compartido propuesto para adaptarse a las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto, sobre el Plan de espacio compartido final.

Auditorio

- El DOE señala que el salón de actos es un espacio compartido. De acuerdo con el documento de Auditoría de la sede de 2011, las horas en el auditorio se asignan actualmente a las escuelas para cumplir con las necesidades programáticas específicas de cada escuela. En el cronograma a continuación, el DOE propone que el tiempo en el auditorio se asigne libremente en base al cronograma actual de espacios compartidos, pero alineando la cantidad de tiempo asignada a cada escuela con relación a las inscripciones proyectadas de cada una.
- El Consejo del edificio es libre de modificar el plan de espacio compartido propuesto para adaptarse a las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto sobre el Plan de espacio compartido final.
- Las asignaciones en el horario propuesto a continuación son aproximadamente proporcionales a la inscripción escolar.

Programas fuera del horario escolar

- El DOE señala que, actualmente, los espacios compartidos son asignados fuera del horario escolar. En el siguiente horario, el DOE no asigna este espacio después de las 3:00 p.m. De este modo, el Consejo del Edificio debe asignar este espacio según sea necesario para los programas después de la escuela. El Consejo del edificio tiene la facultad para hacer asignaciones adicionales y alternativas.
- El DOE señala que las escuelas Innovation y Harlem Prep ofrecen jornadas escolares extendidas durante la semana. Las escuelas Innovation y Harlem Prep, y cualquiera de las demás escuelas en el edificio M099 que deseen ofrecer programación de jornada escolar prolongada, deberán programar los espacios compartidos utilizando el proceso descrito a continuación.

Como se indicó en este BUP, el Consejo del edificio tratará cualquier solicitud para utilizar todos los espacios compartidos después de clases y resolverá todos los conflictos. El Consejo del edificio es libre de modificar el Plan de espacio compartido propuesto a fin de satisfacer las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto, sobre el Plan de espacio compartido final. Este acuerdo puede ocasionar que las escuelas actuales del edificio cambien su uso del espacio compartido en 2012-2013 cuando Harlem Prep se traslade al edificio.

De acuerdo con la hora de inicio más temprana y la hora de finalización más tarde de los horarios de autobús de la Oficina de Transporte Estudiantil para una jornada escolar, la jornada escolar del programa regular de la escuela Manhattan East es aproximadamente de 8:30 a.m. a 2:50 p.m., la jornada escolar de AES es aproximadamente de 8:45 a.m. a 3:05 p.m. y la jornada escolar de Innovation es aproximadamente de 9:00 a.m. a 4:00 p.m. En su ubicación actual, la jornada escolar de Harlem Prep es aproximadamente de 7:30 a.m. a 4:00 p.m.¹³

A partir del siguiente programa y las explicaciones proporcionadas anteriormente, el DOE considera que el Plan de espacio compartido propuesto es viable y que cada escuela está siendo tratada en forma equitativa y similar en su capacidad para utilizar todos los espacios compartidos en el edificio.

¹³ <https://www.opt-osfns.org/opt/Resources/SchoolRouteStSearch/SearchResult.aspx>.

Espacio	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Comedor escolar (Capacidad: 559)	<p>Desayuno: Harlem Prep 6:45 a 7:30 a.m. Manhattan East 7:45 a 8:30 a.m. AES 8:00 a 8:45 a.m. Innovation 8:15 a 9:00 a.m.</p> <p>Almuerzo: Harlem Prep 11:30 a.m. a 12:00 p.m. AES 12:00 a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 1:30 p.m.</p>	<p>Desayuno: Harlem Prep 6:45 a 7:30 a.m. Manhattan East 7:45 a 8:30 a.m. AES 8:00 a 8:45 a.m. Innovation 8:15 a 9:00 a.m.</p> <p>Almuerzo: Harlem Prep 11:30 a.m. a 12:00 p.m. AES 12:00 a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 1:30 p.m.</p>	<p>Desayuno: Harlem Prep 6:45 a 7:30 a.m. Manhattan East 7:45 a 8:30 a.m. AES 8:00 a 8:45 a.m. Innovation 8:15 a 9:00 a.m.</p> <p>Almuerzo: Harlem Prep 11:30 a.m. a 12:00 p.m. AES 12:00 a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 1:30 p.m.</p>	<p>Desayuno: Harlem Prep 6:45 a 7:30 a.m. Manhattan East 7:45 a 8:30 a.m. AES 8:00 a 8:45 a.m. Innovation 8:15 a 9:00 a.m.</p> <p>Almuerzo: Harlem Prep 11:30 a.m. a 12:00 p.m. AES 12:00 a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 1:30 p.m.</p>	<p>Desayuno: Harlem Prep 6:45 a 7:30 a.m. Manhattan East 7:45 a 8:30 a.m. AES 8:00 a 8:45 a.m. Innovation 8:15 a 9:00 a.m.</p> <p>Almuerzo: Harlem Prep 11:30 a.m. a 12:00 p.m. AES 12:00 a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 1:30 p.m.</p>
Áreas de juego dentro y fuera del edificio	<p>Harlem Prep 12:00 a 12:30 p.m. AES 12:30 a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 1:30 p.m. Innovation 1:30 a 2:00 p.m.</p>	<p>Harlem Prep 12:00 a 12:30 p.m. AES 12:30 a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 1:30 p.m. Innovation 1:30 a 2:00 p.m.</p>	<p>Harlem Prep 12:00 a 12:30 p.m. AES 12:30 a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 1:30 p.m. Innovation 1:30 a 2:00 p.m.</p>	<p>Harlem Prep 12:00 a 12:30 p.m. AES 12:30 a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 1:30 p.m. Innovation 1:30 a 2:00 p.m.</p>	<p>Harlem Prep 12:00 a 12:30 p.m. AES 12:30 a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 1:30 p.m. Innovation 1:30 a 2:00 p.m.</p>
Gimnasio A (Capacidad: 250)	<p>AES 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 3:00 p.m.</p>	<p>AES 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 3:00 p.m.</p>	<p>AES 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 3:00 p.m.</p>	<p>AES 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 3:00 p.m.</p>	<p>AES 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a.m. a 3:00 p.m.</p>

Espacio	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Gimnasio B (Capacidad: 175)	Harlem Prep 8:30 a 10:30 a.m. Manhattan East 10:30 a.m. a 3:00 p.m.	Manhattan East 8:30 a 11:30 a.m. Harlem Prep 11:30 a.m. a 3:00 p.m.	Manhattan East 8:30 a.m. a 1:00 p.m. Harlem Prep 1:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:30 a.m.; 12:30 a 3:00 p.m. Manhattan East 10:30 a.m. a 12:30 p.m.	Manhattan East 8:30 a.m. a 12:00 p.m. Innovation 12:00 a 3:00 p.m.
Auditorio (Capacidad: 625)	Harlem Prep 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a 11:00 a.m. Manhattan East 11:00 a.m. a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a 11:00 a.m.; 12:00 a 3:00 p.m. AES 11:00 a.m. a 12:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a 10:30 a.m.; 12:00 a 3:00 p.m. AES 10:30 a.m. a 12:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a 11:00 a.m.; 12:00 a 3:00 p.m. AES 11:00 a.m. a 12:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a 10:30 a.m. Manhattan East 10:30 a.m. a 3:00 p.m.
Biblioteca	Innovation 8:30 a.m. a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 3:00 p.m.	Innovation 8:30 a.m. a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 2:00 p.m. AES 2:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:30 p.m. Innovation 10:30 a.m. a 12:00 p.m. Manhattan East 12:00 a 1:30 p.m. AES 1:30 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:30 p.m. Innovation 10:30 a.m. a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 2:00 p.m. AES 2:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:30 a.m. Innovation 10:30 a.m. a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 3:00 p.m.
Jardín de la azotea	Harlem Prep 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 12:30 p.m.; 2:00 a 3:00 p.m. Manhattan East 12:30 a 2:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 2:00 p.m. AES 2:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a 11:30 a.m. Manhattan East 11:30 a.m. a 1:30 p.m. AES 1:30 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 2:00 p.m. AES 2:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:30 a.m. Innovation 10:30 a.m. a 12:30 p.m.; 2:00 a 3:00 p.m. Manhattan East 12:30 a 2:00 p.m.

2013-2014

En el año lectivo 2013-2014, el sexto y séptimo grado de la escuela Harlem Prep y el jardín de infantes de la escuela HSA 3 compartirán el edificio con las escuelas AES, Innovation y Manhattan East en el edificio M099.

Comedor escolar y Patio exterior e interior de recreo:

Comedor escolar

- El tiempo total asignado a cada organización en el comedor se basa principalmente en la inscripción proyectada de cada una, la capacidad del comedor, los grados atendidos y la programación de espacio compartido actual, según se describe en la Plantilla de Auditoría de Sedes 2011-2012. Cada organización podrá albergar a sus estudiantes en el comedor escolar dentro de esta asignación de tiempo propuesta.
- El Consejo del edificio es libre de apartarse del plan de espacio compartido propuesto 2013-2014 y crear un plan alternativo, siempre y cuando el Consejo del edificio provisto llegue a un acuerdo en un plan de espacio compartido de manera conjunta.
- En el plan propuesto a continuación, cada escuela recibe 30 minutos diarios en el comedor. El programa debe asegurar que los estudiantes de primaria usen el comedor mucho antes que los alumnos de secundaria. Mientras esta propuesta de uso de espacio no es proporcional a las inscripciones totales de cada escuela, se asegurará que cada estudiante reciba un periodo de almuerzo de igual duración, independientemente de a qué escuela asista. En consecuencia, el DOE cree que el programa propuesto es equitativo.
- Con respecto al desayuno, el DOE señala que tradicionalmente no todos los estudiantes han optado por participar en el programa de desayuno en el edificio M099. Dada la capacidad del comedor escolar del edificio M099, este programa de espacio compartido propuesto incluye algunas coincidencias entre las escuelas Harlem Prep y HSA 3 (ambas escuelas atenderán a estudiantes de edad primaria), y las escuelas AES, Manhattan East e Innovation para brindar a todas las escuelas la misma duración de tiempo para el desayuno previo al inicio de la jornada escolar de cada escuela.
- Según la Auditoría de Sedes 2011-2012, se ha asignado un tiempo en el comedor fuera del horario tradicional del almuerzo o desayuno para el programa de educación física. Además, la Auditoría de Sedes indica que se ha asignado 20 minutos adicionales a AES para almuerzo en un aula llamada la "sala".
- Aunque esta propuesta sobre la utilización de un espacio compartido no asigna tiempo fuera de las horas tradicionales de desayuno o almuerzo y no especifica el tiempo en el "salón", el Consejo del edificio es libre de apartarse de la propuesta del plan de espacio compartido y desarrollar un plan alternativo, a condición de que el Consejo Edificio llegue a un acuerdo sobre un plan de espacio compartido conjuntamente.

Áreas de juego dentro y fuera del edificio

- El DOE indica que las áreas de juego interiores y exteriores son espacios compartidos. El DOE propone en el siguiente programa que el tiempo en las áreas de juego interiores y exteriores debe ser asignado simultáneamente a todas las escuelas.
- En el siguiente programa, el tiempo en el patio de juegos está alineado con el programa del comedor escolar para brindar a las escuelas la opción de ofrecer a sus estudiantes un receso después del periodo de almuerzo propuesto. Aunque esta propuesta de uso de espacio no es proporcional a las inscripciones totales de cada escuela, asegura que cada estudiante recibe un periodo de receso de igual duración, independientemente de a qué escuela asista. En consecuencia, el DOE cree que el programa propuesto es equitativo.

- Las horas adicionales continúan sin ser asignadas. El Consejo del edificio tiene la facultad para hacer asignaciones adicionales y alternativas.

Gimnasio, biblioteca, salón de actos y jardín de azotea

Gimnasios

- Hay dos gimnasios en el edificio. El documento actual de Auditoría de Sede 2011 asigna el tiempo del gimnasio a las dos escuelas secundarias, AES e Innovation, en el “Gimnasio A” en el tercer piso del edificio M099 y a las escuelas que no son secundarias, Manhattan East y Renaissance, en el “Gimnasio B” en el quinto piso. El DOE propone que los gimnasios se asignen entre todas las escuelas según las inscripciones proyectadas relativas de cada escuela y se alineen ligeramente con el programa actual de espacios compartidos.
- El Plan de espacio compartido de 2013-2014 propuesto mantiene la práctica de asignar cada gimnasio según el nivel de la escuela, escuelas que son secundarias y que no son secundarias.
- El Consejo del edificio es libre de modificar el Plan de espacio compartido propuesto y puede crear planes alternativos para adaptarse a las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto, sobre el Plan de espacio compartido final.

Biblioteca

- El DOE señala que la biblioteca es un espacio compartido; sin embargo, no se ha asignado ningún horario en la biblioteca a ninguna de las escuelas existentes según el documento de Auditoría de Sedes de 2011. El DOE propone en el siguiente programa que el tiempo en la biblioteca debe ser asignado a todas las escuelas según sus inscripciones proyectadas relativas para cada escuela.
- Las asignaciones en el siguiente programa propuesto para el año lectivo 2013-2014 son aproximadamente proporcionales a la inscripción escolar.
- El Consejo del edificio es libre de modificar el Plan de espacio compartido propuesto para adaptarse a las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto, sobre el Plan de espacio compartido final.

Jardín de la azotea

- El Departamento de Educación (DOE, por su sigla en inglés) observa que el jardín de la azotea es un espacio compartido; sin embargo, actualmente no se asignan horas específicas en el auditorio a ninguna de las escuelas existentes, de acuerdo con el documento de Auditoría de la sede 2011. El DOE propone en el siguiente programa que el tiempo en la biblioteca debe ser asignado a todas las escuelas según sus inscripciones proyectadas relativas para cada escuela.
- Las asignaciones en el siguiente programa propuesto para el año lectivo 2013-2014 son aproximadamente proporcionales a la inscripción escolar.
- El Consejo del edificio es libre de modificar el Plan de espacio compartido propuesto para adaptarse a las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto, sobre el Plan de espacio compartido final.

Auditorio

- El DOE señala que el salón de actos es un espacio compartido. De acuerdo con el documento de Auditoría de la sede de 2011, las horas en el auditorio se asignan actualmente a las escuelas para cumplir con las necesidades programáticas específicas de cada escuela. En el cronograma a continuación, el DOE propone que el tiempo en el auditorio se asigne libremente en base al cronograma actual de espacios compartidos, pero alineando la cantidad de tiempo asignada a cada escuela con relación a las inscripciones proyectadas de cada una.
- El Consejo del edificio es libre de modificar el plan de espacio compartido propuesto para adaptarse a las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto sobre el Plan de espacio compartido final.
- Las asignaciones en el horario propuesto a continuación son aproximadamente proporcionales a la inscripción escolar.

Programas fuera del horario escolar

- El DOE señala que, actualmente, los espacios compartidos son asignados fuera del horario escolar. En el siguiente horario, el DOE no asigna este espacio después de las 3:00 p.m. De este modo, el Consejo del Edificio debe asignar este espacio según sea necesario para los programas después de la escuela. El Consejo del edificio tiene la facultad para hacer asignaciones adicionales y alternativas.
- El DOE señala que las escuelas Innovation, Harlem Prep y HSA 3 ofrecen jornadas escolares extendidas durante la semana. Las escuelas Innovation, HSA 3 y Harlem Prep, y cualquiera de las demás escuelas en el edificio M099 que deseen ofrecer programación de jornada escolar prolongada, deberán programar los espacios compartidos utilizando el proceso descrito a continuación.

Como se indicó en este BUP, el Consejo del edificio tratará cualquier solicitud para utilizar todos los espacios compartidos después de clases y resolverá todos los conflictos. El Consejo del edificio es libre de modificar el Plan de espacio compartido de 2013-2014 propuesto a fin de satisfacer las necesidades programáticas específicas de todos los grupos dentro de cada escuela, como sea viable y equitativo, siempre que el Consejo del edificio llegue a un acuerdo en conjunto, sobre el Plan de espacio compartido final. Este acuerdo puede ocasionar que las escuelas actuales del edificio cambien su uso del espacio compartido una vez que las escuelas HSA 3 y Harlem Prep se trasladen al edificio en el año lectivo 2013-2014.

De acuerdo con la hora de inicio más temprana y la hora de finalización más tarde de los horarios de autobús de la Oficina de Transporte Estudiantil para una jornada escolar, la jornada escolar del programa regular de la escuela Manhattan East es aproximadamente de 8:30 a.m. a 2:50 p.m., la jornada escolar de AES es aproximadamente de 8:45 a.m. a 3:05 p.m. y la jornada escolar de Innovation es aproximadamente de 9:00 a.m. a 4:00 p.m. En sus ubicaciones actuales, la jornada escolar de HSA 3 es de aproximadamente 7:45 a.m. a 4:30 p.m. y la jornada escolar de Harlem Prep es aproximadamente de 7:30 a.m. a 4:00 p.m.¹⁴

En función al programa más abajo y las explicaciones proporcionadas anteriormente, el DOE considera que el Plan de espacio compartido propuesto es viable y que cada escuela está siendo tratada en forma equitativa y similar en su capacidad para utilizar todos los espacios compartidos en el edificio.

¹⁴<https://www.opt-osfns.org/opt/Resources/SchoolRouteStSearch/SearchResult.aspx>.

Espacio	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Comedor escolar (Capacidad: 559)	Desayuno: Harlem Prep 6:45 a 7:30 a.m. HSA 3 7:00 a 7:45 a.m. Manhattan East 7:45 a 8:30 a.m. AES 8:00 a 8:45 a.m. Innovation 8:15 a 9:00 a.m. Almuerzo: Harlem Prep 11:00 a 11:30 a.m. HSA 3 11:30 a.m. a 12:00 p.m. AES 12:00 a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 1:30 p.m.	Desayuno: Harlem Prep 6:45 a 7:30 a.m. HSA 3 7:00 a 7:45 a.m. Manhattan East 7:45 a 8:30 a.m. AES 8:00 a 8:45 a.m. Innovation 8:15 a 9:00 a.m. Almuerzo: Harlem Prep 11:00 a 11:30 a.m. HSA 3 11:30 a.m. a 12:00 p.m. AES 12:00 a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 1:30 p.m.	Desayuno: Harlem Prep 6:45 a 7:30 a.m. HSA 3 7:00 a 7:45 a.m. Manhattan East 7:45 a 8:30 a.m. AES 8:00 a 8:45 a.m. Innovation 8:15 a 9:00 a.m. Almuerzo: Harlem Prep 11:00 a 11:30 a.m. HSA 3 11:30 a.m. a 12:00 p.m. AES 12:00 a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 1:30 p.m.	Desayuno: Harlem Prep 6:45 a 7:30 a.m. HSA 3 7:00 a 7:45 a.m. Manhattan East 7:45 a 8:30 a.m. AES 8:00 a 8:45 a.m. Innovation 8:15 a 9:00 a.m. Almuerzo: Harlem Prep 11:00 a 11:30 a.m. HSA 3 11:30 a.m. a 12:00 p.m. AES 12:00 a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 1:30 p.m.	Desayuno: Harlem Prep 6:45 a 7:30 a.m. HSA 3 7:00 a 7:45 a.m. Manhattan East 7:45 a 8:30 a.m. AES 8:00 a 8:45 a.m. Innovation 8:15 a 9:00 a.m. Almuerzo: Harlem Prep 11:00 a 11:30 a.m. HSA 3 11:30 a.m. a 12:00 p.m. AES 12:00 a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 1:30 p.m.
Áreas de juego dentro y fuera del edificio	Harlem Prep 11:30 a.m. a 12:00 p.m. HSA 3 12:00 a 12:30 p.m. AES 12:30 a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 1:30 p.m. Innovation 1:30 a 2:00 p.m.	Harlem Prep 11:30 a.m. a 12:00 p.m. HSA 3 12:00 a 12:30 p.m. AES 12:30 a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 1:30 p.m. Innovation 1:30 a 2:00 p.m.	Harlem Prep 11:30 a.m. a 12:00 p.m. HSA 3 12:00 a 12:30 p.m. AES 12:30 a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 1:30 p.m. Innovation 1:30 a 2:00 p.m.	Harlem Prep 11:30 a.m. a 12:00 p.m. HSA 3 12:00 a 12:30 p.m. AES 12:30 a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 1:30 p.m. Innovation 1:30 a 2:00 p.m.	Harlem Prep 11:30 a.m. a 12:00 p.m. HSA 3 12:00 a 12:30 p.m. AES 12:30 a 1:00 p.m. Manhattan East 1:00 a 1:30 p.m. Innovation 1:30 a 2:00 p.m.
Gimnasio A (Capacidad: 250)	AES 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 3:00 p.m.	AES 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 3:00 p.m.	AES 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 3:00 p.m.	AES 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a.m. a 3:00 p.m.	AES 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a.m. a 3:00 p.m.

Espacio	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Gimnasio B (Capacidad: 175)	Harlem Prep 8:30 a 10:30 a.m. HSA 3 10:30 a.m. a 12:00 p.m. Manhattan East 12:00 a 3:00 p.m.	Manhattan East 8:30 a 11:30 a.m. Harlem Prep 11:30 a.m. a 3:00 p.m.	Manhattan East 8:30 a.m. a 1:00 p.m. HSA 3 1:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 11:00 a.m.; 12:30 a 3:00 p.m. Manhattan East 11:00 a.m. a 12:30 p.m.	Manhattan East 8:30 a.m. a 12:30 p.m. HSA 3 12:30 a 3:00 p.m.
Auditorio (Capacidad: 625)	Harlem Prep 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a 11:00 a.m. Manhattan East 11:00 a.m. a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a.m. a 1:00 p.m. AES 1:00 a 2:00 p.m. HSA 3 2:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a.m. a 12:30 p.m. AES 12:30 a 2:00 p.m. HSA 3 2:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a.m. a 1:00 p.m. AES 1:00 a 2:00 p.m. HSA 3 2:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 9:30 a.m. Innovation 9:30 a 11:00 a.m. Manhattan East 11:00 a.m. a 3:00 p.m.
Biblioteca	HSA 3 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 12:30 p.m.; 2:00 a 3:00 p.m. Manhattan East 12:30 a 2:00 p.m.	HSA 3 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 2:00 p.m. AES 2:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a 11:30 a.m. Manhattan East 11:30 a.m. a 1:30 p.m. AES 1:30 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:00 a.m. Innovation 10:00 a.m. a 12:30 p.m. Manhattan East 12:30 a 2:00 p.m. AES 2:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 10:30 a.m. Innovation 10:30 a.m. a 12:30 p.m.; 2:00 a 3:00 p.m. Manhattan East 12:30 a 2:00 p.m.
Jardín de la azotea	Harlem Prep 8:30 a 9:30 a.m. Manhattan East 9:30 a.m. a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 3:00 p.m.	Harlem Prep 8:30 a 9:30 a.m. Manhattan East 9:30 a.m. a 1:00 p.m. Innovation 1:00 a 3:00 p.m.	HSA 3 8:30 a 9:30 a.m. Harlem Prep 9:30 a 10:30 a.m. AES 10:30 a 11:30 a.m. Manhattan East 11:30 a.m. a 12:30 p.m. Innovation 12:30 a 3:00 p.m.	HSA 3 8:30 a 9:30 a.m. Harlem Prep 9:30 a 10:30 a.m. AES 10:30 a 11:30 a.m. Innovation 11:30 a.m. a 3:00 p.m.	HSA 3 8:30 a 9:30 a.m. Harlem Prep 9:30 a 10:30 a.m. AES 10:30 a.m. a 12:00 p.m. Innovation 12:00 a 3:00 p.m.

Seguridad y protección del edificio

De conformidad con la Disposición del Canciller n.º A-414, cada escuela o sede educativa debe tener un Comité de seguridad escolar. El comité desempeña un papel importante en el establecimiento de los procedimientos de seguridad, la comunicación de las expectativas y responsabilidades de los estudiantes y el personal, y el diseño de las estrategias de prevención e intervención, así como programas específicos para las necesidades de la escuela. El comité está compuesto de varios miembros de la comunidad escolar, incluso el director o directores; personas designadas de todos los otros programas que funcionan en el edificio; el líder de división de la Federación Unida de Maestros (UFT, por sus siglas en

inglés); el técnico de mantenimiento o la persona designada y el agente de seguridad escolar interno de nivel III. El comité es responsable de tratar los asuntos de seguridad de forma continua y hacer las recomendaciones correspondientes al(los) director(es) cuando identifique la necesidad de medidas de seguridad adicionales, intervención, capacitación, etc.

El Comité también es responsable de desarrollar un plan de seguridad escolar integral que defina las operaciones normales del sitio y los procedimientos implementados en caso de emergencia. El plan debe ser coherente con la estructura del plan de seguridad prescrito en la ciudad. Cada programa que funcione dentro de una escuela debe ingresar información específica del programa en el Plan de seguridad escolar. El Comité de seguridad escolar actualiza anualmente los planes de seguridad, a fin de satisfacer las cambiantes necesidades de seguridad, los cambios en las condiciones de la organización y del edificio, y otros factores. Además, el comité recomienda cambios en el plan de seguridad en cualquier otro momento que sea necesario para tratar las inquietudes de seguridad.

Conforme con el proceso descrito anteriormente, los líderes o representantes de las escuelas HSA 3 y Harlem Prep, durante sus asignaciones de uso compartido respectivas, formarán parte del Comité de seguridad escolar del edificio M099. Como miembro del Comité de seguridad escolar, los líderes o representantes de las escuelas HSA 3 y Harlem Prep participarán del desarrollo del Plan de seguridad del edificio y garantizarán que cualquier cuestión o necesidad relacionadas con la seguridad que puedan surgir con respecto al uso compartido del edificio con HSA 3 y Harlem Prep sean tratadas de manera continua. Además, el Plan de seguridad para el edificio escolar M099 se modificará según corresponda para cubrir cualquier necesidad de seguridad cambiante relacionada con el uso compartido. Las escuelas HSA 3 y Harlem Prep ingresarán información en el Plan de seguridad general del edificio M099, a fin de garantizar el funcionamiento seguro del edificio escolar.

Cada edificio escolar también debe establecer un Equipo de Respuesta del Edificio (BRT, por sus siglas en inglés) que estará compuesto por miembros del personal capacitados de cada una de las escuelas en el edificio y que se active en casos de emergencia o eventos importantes en el edificio. Los miembros de este equipo deben estar identificados e inscritos en el Plan de seguridad escolar.

El Plan de seguridad terminado para el edificio escolar M099 se presentará ante los directores de seguridad municipal de la Oficina de Desarrollo de la Juventud y Servicios Escolares para su aprobación. En caso que sea necesario realizar cambios o modificaciones, se notificará al Comité de seguridad escolar. Una vez que el Plan de seguridad escolar sea aprobado, se presentará ante el Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York (NYPD, por sus siglas en inglés) para su aprobación y certificación finales.

Estrategias de comunicación propuestas

En virtud del memorándum de la política de la sede 2011,¹⁵ las escuelas de uso compartido en las sedes deben participar activamente en un Consejo del edificio (BC, por sus siglas en inglés), que es una estructura de la sede para la toma de decisiones administrativas con respecto a cuestiones que afectan a todas las escuelas del edificio. Sólo los directores y los líderes de las escuelas autónomas prestan servicio en el BC. El BC se reunirá por lo menos una vez al mes para analizar y resolver cuestiones relacionadas con el funcionamiento diario y fluido de todas las escuelas del edificio y la seguridad de los estudiantes a los que se atiende. Los directores del BC y los líderes de las escuelas autónomas, cuando corresponda, comunicarán sus decisiones sobre la sede al personal, estudiantes y padres de familia, especialmente en cuanto a cuestiones de seguridad, espacio compartido, horarios de la sede, acuerdos no unánimes entre el personal y uso extendido de las instalaciones.

En las sedes donde las escuelas autónomas comparten un edificio de escuela pública con una o más escuelas no autónomas o escuelas del Distrito 75, los directores de las escuelas deberán establecer un SSC, según lo dictamina la Disposición del Canciller A-190. Con respecto al uso compartido del edificio con escuelas autónomas aprobado después del 28 de mayo de 2010, fecha de entrada en vigencia de la enmienda a la Ley de Escuelas Autónomas, el SSC debe revisar la implementación del Plan de utilización del edificio (BUP) una vez que lo haya aprobado el PEP. Con respecto a las escuelas autónomas que recibieron aprobación para ser ubicadas en o compartir un edificio de escuela pública antes de la fecha de entrada en vigencia de la enmienda a la Ley de Escuelas Autónomas de Nueva York, el SSC revisará la implementación de los planes de espacio del edificio actuales, implementados en los mismos. El SSC se reunirá al menos cuatro veces al año.

El SSC constará del Director o su representante, un maestro o su representante y un padre de cada escuela que comparte el edificio. Con respecto a los maestros y a los padres miembros de una escuela no autónoma, dichos miembros del SSC serán elegidos por el miembro constitutivo correspondiente del Equipo de Liderazgo Escolar (SLT, por sus siglas en inglés) de la escuela. Los líderes de las escuelas autónomas trabajarán con el electorado para seleccionar al padre y maestro o su representante que representen a esa escuela. Las agendas y actas del SSC se compartirán con el BC. Es posible que se les pida a los miembros del SSC que se comuniquen con su electorado acerca del BUP y la implementación en su sede.

¹⁵El memorándum de la política de la sede del 2011 está disponible en <http://schools.nyc.gov/community/campusgov>, bajo "Key Documents" (Documentos clave).
T&I-17638 (Spanish)